



ÚRAD VLÁDY SR  
Námestie slobody č. 1, 813 70 Bratislava



**Zápis z neformálneho pracovného rokovania  
so zástupcami Európskej komisie k pripomienkam EK k 1. návrhu Partnerskej dohody  
Slovenskej republiky na roky 2014 – 2020**

Termín: 13. september 2013 o 10:00 hod.  
Miestnosť: Hotel Bôrik, ÚZ Úradu vlády SR, Bratislava

Program stretnutia:

10:00 – 10:15	Úvod
10:15 – 11:00	Prvá časť pripomienok: diskusia k najzásadnejším otázkam
11:00 – 12:30	Druhá časť pripomienok: sekcie 1.1 a 1.3
12:30 – 13:30	Obed
13:30 – 16:15	Pokračovanie diskusie k druhej časti pripomienok EK
16:15 – 16:30	Záver a ďalší postup

**Úvod**

**Peter Javorčík, štátny tajomník MZVaEZ SR** otvoril a viedol neformálne pracovné rokovanie. Privítal všetkých prítomných a predstaviteľov delegácie Európskej komisie (EK). Stanovisko k pripomienkam EK k 1. návrhu Partnerskej dohody Slovenskej republiky (PD) na roky 2014 – 2020 bolo zaslané EK začiatkom mesiaca september 2013. (Pozn. Aktualizovaný prehľad stanovísk k pripomienkam EK k 1. návrhu PD SR na roky 2014 – 2020 bol zaslaný príslušným rezortom dňa 11. 9. 2013). Viacero pripomienok EK bolo akceptovaných, niektoré pripomienky si vyžadujú ďalšie objasnenie.

**Erich Unterwurzacher, DG REGIO, EK** ocenil pokrok SR pri príprave PD. Uviedol, že SR je v popredí v príprave PD a je medzi prvými členskými štátmi (ČŠ), ktoré predložili akceptovateľnú PD a obdržali pripomienky od EK. SR je zároveň prvým ČŠ, v ktorom sa koná stretnutie s EK v nadväznosti na jej pripomienky k PD. Potrebné je vychádzať z aktuálnych návrhov legislatívnych predpisov EÚ, ktoré ešte nie sú platné.

**Diskusia k najzásadnejším otázkam a k sekcii 1.1 a 1.3**

**Juraj Gmiterko, generálny riaditeľ, sekcia koordinácie fondov EÚ, ÚV SR** uviedol, že k PD bolo zaslaných 280 pripomienok EK. Predložil technický návrh spôsobu rokovania k jednotlivým pripomienkam.

Predmetom diskusie boli pripomienky, ktoré si vyžadovali vyjasnenie, alebo oblasti, kde sa stanoviská SR a EK líšia (ide o 55 pripomienok z celkového počtu 280 pripomienok EK). V diskusii dominovala téma tzv. negatívnych priorít, t. j. oblastí, ktoré by sa podľa EK nemali financovať z Európskych štrukturálnych a investičných fondov (EŠIF). Možno konštatovať, že aj v tejto oblasti bol dosiahnutý pokrok. SR prehodnotila svoju pozíciu k financovaniu letisková infraštruktúry a k financovaniu komerčných zariadení cestovného ruchu a deklarovala, že v programovom období 2014 – 2020 už nebude tieto oblasti ďalej podporovať. Na rokovaní bolo vyjasnené, že energetická efektívnosť verejných budov a infraštruktúra univerzít nie sú z pohľadu EK negatívnymi prioritami. Oblasti financovania zdravotníctva, infraštruktúry základných škôl a ciest II. a III. triedy nie sú podľa EK prioritné. Ich podpora je možná len v úzko špecifikovaných prípadoch, o ktorých je potrebné s EK ďalej diskutovať. EK zásadne namietala podporenie návrhu SR na budovanie vodných nádrží. Návrh SR na finančné alokácie pre jednotlivé OP a tematické ciele zatiaľ nebol predmetom diskusie.

EK zdôraznila, že pozitívny dokument je referenčným bodom pre pripomienky EK, ktoré treba vnímať ako podporu na urýchlenie finalizácie dokumentu. EK zdôraznila otázku tematickej koncentrácie. Stav, že návrhy legislatívy EÚ na roky 2014 – 2020 obsahujú možnosť financovať niektoré oblasti, nie je pre EK automatickým zdôvodnením ich financovania v SR. EK označila otázku negatívnych priorít za jednu z najproblematickejších oblastí v rokovaníach a vyzvala k rýchlemu pokroku v tejto oblasti.

#### **Zhrnutie diskusie k jednotlivým negatívnym prioritám:**

- **Energetická efektívnosť verejných budov:** EK zdôraznila, že z jej pohľadu to nevníma ako negatívnu prioritu. Nie je to blokujúca záležitosť. Investície musia preukázateľne prispievať k energetickej efektívnosti na základe energetického auditu (MH SR ich musí koordinovať, aby zabezpečilo energetickú efektívnosť a monitorovanie úspor energií - diskusia k príslušným OP). V tejto súvislosti EK pripomenula stretnutie na vysokej úrovni ohľadom financovania budov verejnej správy, kde člen EK zodpovedný za regionálnu politiku, p. Johannes Hahn, jasne vyjadril stanovisko EK.
- **Cesty II. a III. triedy:** EK nepochybuje o dôležitosti týchto investícií, ale ide o národnú zodpovednosť (aj v Nemecku majú obdobné problémy, kde obce čelia nedostatku zdrojov a EÚ nefinancuje miestne cesty). Investičné potreby pre TEN–T siete sú veľké, z tohto dôvodu EK nevidí priestor na financovanie miestnych ciest. Možné oblasti podpory sú podľa EK bezpečnosť cestnej premávky a spojnice na TEN–T cesty. EK navrhovala, aby SR v ďalšom návrhu PD popísala situáciu a záujem financovať niektoré cesty takéhoto typu. Je možné financovať miestne cesty z EAFRD, ale zdroje sú obmedzené. EK (DG AGRI) to nevylúčila (v PD to môže ostať ako otvorená otázka), avšak musí to mať jasné zdôvodnenie a musí to byť založené na špecifických ekonomických a sociálnych podmienkach relevantných lokalít. Regionálne master plány nie sú dostatočným zdôvodnením pre EK.
- **Základné školy:** EK nepochybuje o dôležitosti týchto investícií, ide však o národnú zodpovednosť. EÚ investície nemôžu financovať národnú zodpovednosť so zámerom poskytnúť všetkým základné vzdelanie. EK podporí predškolské vzdelávanie, odborné

vzdelávanie a celoživotné vzdelávanie. Treba rozlišovať medzi infraštruktúrou a vybavením (môže byť financované prostredníctvom ESF) - toto je možné financovať v rámci zlepšenia kvality výstupov vzdelávacieho systému a je to potrebné koordinovať so „soft“ opatreniami - pedagogické opatrenia (prepojenie aj na špecifické odporúčania pre krajiny). EK zdôraznila, že niektoré navrhované investície nebude z ERDF podporovať: ako telocvične, jedálne, atď. Do úvahy pripadajú len ciele investície, ktoré by boli napojené na celoživotné, či odborné vzdelávanie už na základnej škole, čo je ťažké zdôvodniť. EK (DG EMPL) zdôraznila aj opatrenia na zvýšenie inkluzívnosti (infraštruktúrne investície malého rozsahu), v žiadnom prípade však investície EŠIF nemôžu podporovať vytváranie segregovaných škôl v SR.

- **Zdravotníctvo:** EK zdôraznila, že potrebuje vidieť celú stratégiu reformy, budovy nevidia ako strategickú investíciu. Navyše, je potrebné umiestniť navrhované opatrenia v zdravotníctve do kontextu tematických cieľov: t. j. ako prispievajú k sociálnej inklúzii, zamestnanosti, atď.
- **Letisková infraštruktúra:** SR potvrdila, že neplánuje financovať letiskovú infraštruktúru. EK zdôraznila, že nechce financovať ani environmentálne opatrenia na letiskách (nízka pridaná hodnota). SR potvrdila, že nebude financovať ani tieto opatrenia.
- **Komerčné zariadenia cestovného ruchu:** SR objasnila, že ich neplánuje špecificky podporovať. V rámci inovácií však SR nechce tento segment úplne vylúčiť. EK uviedla, že podklady SR nie sú úplne jasné v tejto otázke a zdôraznila, že nebude súhlasiť s podporou pre súkromné komerčné zariadenia cestovného ruchu. EAFRD by mohol byť implementovaný v rámci CLLD, čiže SR nechce tento segment úplne vylúčiť. MPRV SR plánuje podporovať agroturizmus a vidiecky turizmus.
- **Univerzitná infraštruktúra:** Pre EK to nie je negatívna priorita. Prebieha práve diskusia o tom, kde to umiestniť; podľa hlavného cieľa buď výskum, alebo energetická efektívnosť. SR uviedla, že primárnym záujmom je posilniť výskumnú a vzdelávaciu kapacitu univerzít.
- **Vodné nádrže:** DG ENVIRO má v tejto oblasti silnú pozíciu, ktorá by mohla zablokovať proces schvaľovania PD. EK nesúhlasí s tým, že Tichý potok a Slatinka boli navrhnuté ako protipovodňové. Potrebné je sústrediť sa na preventívne opatrenia. EK tiež upozornila na to, že tieto dve nádrže by absorbovali skoro celú plánovanú alokáciu na tematický cieľ 5. Navyše, SR ešte nemá dokončené plány povodí. EK zdôraznila, že bude potrebné ďalej diskutovať aj konkrétny text v PD vzhľadom k tomu, že nejde len o konkrétne projekty. Záleží aj na tom, čo bude k tomu uvedené v PD. Bolo dohodnuté, že sa uskutoční osobitné stretnutie medzi MŽP SR a DG ENVIRO.

### **Zhrnutie najdôležitejších bodov diskusie (podľa jednotlivých pripomienok EK uvedených v podkladovom dokumente):**

- EK zdôraznila potrebu jasne zdôvodniť využitie flexibilit pre BSK. 3% - ná flexibilita musí byť jasne zdôvodnená už v PD, 15% - nú flexibilitu stačí zdôvodniť na úrovni OP. V PD je potrebné uviesť, že SR sa ju chystá využiť a uviesť v ktorých OP bude využitá.
- Adicionalita (doplňkovosť): EK zdôraznila, že ide o kritický bod. Ciele pre investície sú príliš nízke, hrozí nespĺnenie adicionality. Vysvetlenia SR nie sú postačujúce, a preto je potrebné ďalej diskutovať na odbornej úrovni.
- EK potvrdila, že zhrnutie záverov ex ante hodnotenia PD je postačujúce. EK uvíta celé hodnotenie pre informáciu, ale nie je potrebné ho zaradiť ako prílohu k PD.

- Alokácia na priority financovania: v rámci partnerstva by EK chcela vidieť reakciu SR na stanoviská EK v pozičnom dokumente.
- K hodnoteniu plnenia ex ante kondicionalít EK požiadala o zahrnutie stručných zdôvodnení, nielen odkazov na jednotlivé dokumenty. SR nesúhlasila s pripomienkou EK k ex ante kondicionalite o „small business act“, nakoľko podľa návrhu legislatívnych predpisov EÚ nie je potrebné explicitne splniť kritériá 100,- EUR a 3 dni pre založenie podniku.
- EK zdôraznila, že analytická časť je zbytočne detailná v niektorých oblastiach. Je potrebné sa zamerať len na to, čo chce SR podporovať. Rozsah informácií by sa mal rovnať objemu zdrojov na danú oblasť.
- EK tiež požiadala o lepšie štruktúrovanie sekcie 1.3: SR by mala túto časť dopracovať tak, aby bola lepšie čitateľná s jasnejším zdôvodnením tematických cieľov. Ide len o úpravu a lepšiu rovnováhu medzi jednotlivými časťami (napr. zdravotníctvu je venované priveľa priestoru).
- EK zdôraznila potrebu lepšieho prepojenia navrhovaných investícií na špecifické odporúčania Rady EÚ pre SR na rok 2013, na ktoré sa návrh PD nedostatočne odvoláva.
- Pripomienky EK k navrhovaným opatreniam v rámci protipovodňových opatrení boli prediskutované bez jasného záveru. Bude potrebné ďalej diskutovať na technickej úrovni.
- EK zdôraznila, že navrhovaná podpora na bývanie nie je v žiadnom prípade oprávnená, nakoľko ide o pasívne opatrenie, ktoré nie je predmetom podpory ESF.
- EK trvá na tom, že EAFRD bude financovať inovatívne finančné nástroje (v opačnom prípade by to bol precedens pre ostatné ČŠ).

### **Diskusia k pripomienkam EK, ktoré si vyžadujú ďalšie vysvetlenie:**

- Výkonnostný rámec: SR požiadala o technické stretnutie vzhľadom na zložitosť tejto témy. EK súhlasila.
- Partnerstvo: EK zdôraznila, že je potrebné jasne uviesť hlavné výstupy z procesu konzultácie partnerov, ako aj spôsob ich zohľadnenia.
- Opatrenia na zabezpečenie efektívnej implementácie: EK zdôraznila, že je potrebné jasnejšie špecifikovať konkrétne mechanizmy koordinácie medzi EŠIF. Je potrebný popis koordinácie a zlepšenia synergií, identifikovať oblasti, ktoré si budú vyžadovať špecifické koordinačné mechanizmy (napr. vybavenie a infraštruktúra škôl, e-government a verejná správa).
- Synergie s ostatnými EÚ programami: nie je zrejmé, ako sa budú navzájom dopĺňať, príklad ERASMUS a top up z ESF, nakoľko štipendiá neumožnia štúdium pre nízko príjmové skupiny.
- Popísať špecifickú úlohu MPRV SR v rámci koordinácie implementácie PD.
- FEAD: EK povzbudila SR, aby nevytvárala osobitné štruktúry a využila existujúce štruktúry pre riadenie ESF.
- Hodnotenie ex ante kondicionality (EAK) pre predčasné ukončenie školskej dochádzky: EK spresnila, že sa stačí odvolať na MRK, netreba opisovať celú EAK.
- EAK k verejnej správe: EK môže súhlasiť s návrhom SR v súvislosti s vymedzením stratégie reformy verejnej správy, avšak chýba e-government (aj napriek tomu, že bude financovaný v rámci iného OP) a tiež najmä posilnenie analytických kapacít vo verejnej a štátnej správe, čo je aj súčasťou špecifického odporúčania Rady pre SR na rok 2013.

- Trvalo udržateľný mestský rozvoj: EK uviedla, že v PD stačí definovať princípy pre výber miest, nie je potrebné ani žiaduce uvádzať konkrétne mestá.

### **Záver a ďalší postup**

V nadväznosti na diskusiu bolo dohodnuté, že je potrebné uskutočniť minimálne nasledovné osobitné technické stretnutia zamerané na: adicionalitu, výkonnostný rámec, reformu verejnej správy a financovanie vodných nádrží.

SR a EK sa dohodli na ďalšom postupe pri vypracovaní PD. SR bude priebežne s EK konzultovať jednotlivé časti PD. Cieľom je formálne predloženie PD ihneď po vstupe do platnosti príslušnej legislatívy EÚ, pričom sa už nepredpokladá predloženie a pripomienkovanie druhej neformálnej verzie PD. Po predložení formálneho návrhu PD uskutoční EK formálne medzirezortné pripomienkovanie v rámci EK a pripraví stanovisko EK, ktoré bude základom pre rozhodnutie EK. PD sa prijíma rozhodnutím EK (t. j. kolégiom komisárov). Popísaný postup je realistický v prípade, že formálny návrh PD nebude obsahovať žiadne sporné body.

EK navrhla, ako praktický výstup z rokovania, pridať tretí stĺpec do tabuľky vyhodnotenia pripomienok EK. V tomto stĺpci sa spresní dosiahnutá pozícia a ďalšie kroky.

**Peter Javorčík, štátny tajomník MZVaEZ SR** uvítal návrh EK pridať tretí stĺpec do tabuľky vyhodnotenia pripomienok EK a uviedol, že stretnutia by sa mali uskutočniť koncom mesiaca september 2013, resp. začiatkom mesiaca október 2013. Poďakoval prítomným za účasť na neformálnom pracovnom rokovaní so zástupcami EK k pripomienkam EK k PD.

**Juraj Gmiterko, generálny riaditeľ, sekcia koordinácie fondov EÚ, ÚV SR** uviedol, že oficiálne predloženie PD je podmienené schválením návrhov nariadení EÚ k politike súdržnosti EÚ. SR bude pri predložení PD postupovať tak, aby bol dodržaný aj harmonogram schválený na národnej úrovni. Poďakoval zástupcom EK za možnosť zorganizovania pracovného stretnutia a všetkým, ktorí sa podieľali na príprave pracovného rokovania so zástupcami EK.

**Christopher Todd, DG REGIO, EK** poďakoval všetkým, ktorí sa podieľali na príprave PD a pripravovali neformálne pracovné rokovanie. Je spoločným záujmom udržať súčasné tempo pri príprave PD a pokračovať na príprave operačných programov SR na roky 2014 - 2020. EK pripraví stručný záznam z uvedeného stretnutia.